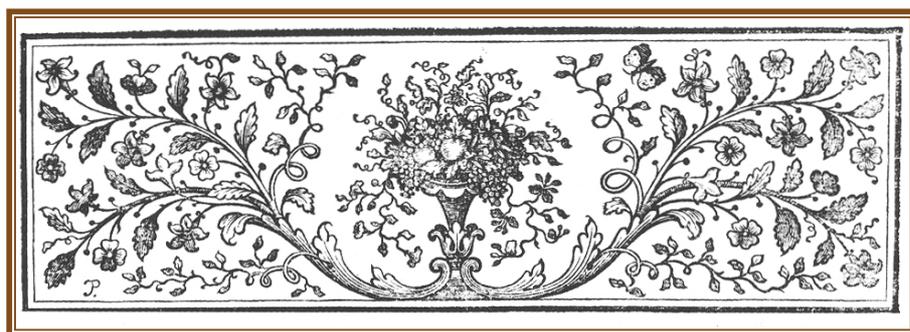




Journées Musicales d'Automne
Souvigny
Saint-Menoux

28, 29, 30 septembre 2012



Dossier de Presse

contacts:

Président : PHILIPPE KLINGE

Directeur artistique : PIERRE DUBOIS, rue de la Couronne 03210 Souvigny tel. 04 70 43 68 95 pierdubois@wanadoo.fr

Secrétariat et Relations Presse : FRANÇOISE POURADIER DUTEIL, tel. 04 70 97 50 38

francoise.pouradier@wanadoo.fr

et MAURICE KELLER tel. 04 70 43 94 66 mau.keller@hotmail.fr

JMA 2012

Musique baroque, musique classique, Musique française, musique anglaise, Musique profane ou musique religieuse, pour ensembles ou instrument soliste, pour cordes et vents, voici l'heureux cocktail des Journées Musicales d'Automne 2012. Des artistes au renom international, de jeunes talents à rencontrer, et comme chaque année des instruments peu connus pour le concert-découverte du dimanche matin transporteront une fois encore les auditeurs exigeants du Festival, dans l'atmosphère amicale qui le caractérise. Et, bien entendu, conférence et visite-surprise compléteront ces journées qui promettent des émotions musicales et artistiques exceptionnelles.

vendredi 28 septembre 2012, 21h :

Ensemble La Rêveuse (dir. Benjamin Perrot).....p. 3

samedi 29 septembre 2011, 10h :

Portes ouvertes chez les artisans 2A2B, exposition d'œuvres évoquant les chemins de St-Jacques de Compostelle

samedi 29 septembre 2011, 14h

Rose de Lima, Madeleine, Bruno... les tableaux baroques de l'église Saint-Pierre et Saint-Paul de Souvigny avec Annie Regond-Baubet, Guennola Bellot-Thivolle et Henri Delorme

samedi 29 septembre 2011, 16h :

Ensemble Spirale (avec Marianne Müller, viole de gambe et dir.).....p.5

samedi 29 septembre 2012, 21h :

Olivier Latry (titulaire du Grand Orgue de Notre-Dame de Paris), orguep. 8

dimanche 30 septembre 2012, concert à 9h.45 précédé d'un petit déjeuner à 9h.15 :

David Ponsford (virginal) et Simon Ponsford (contre-ténor).....p.10

dimanche 30 septembre 2012, messe à l'église Saint-Pierre et Saint-Paul à 11h.15

Henri Delorme à l'orgue F.H. Clicquot

dimanche 30 septembre, 14 h 15

Visite surprise animée par Annie Regond-Baubet, réservée aux détenteurs du Pass'Festival

dimanche 30 septembre 2012, 17h :

Ensemble Consonance (dir. François Bazola).....p.13

Les Pépites d'Orgue p.17

Stage de clavicorde,

Exposition au Musée de Souvigny.....p.18

Tarifs des JMA et réservations...

p.19

vendredi 28 septembre 2012, 21h
Église de Saint-Menoux

La Rêveuse

direction : Benjamin Perrot

Programme : autour du Cantiques des Cantiques, avec notamment *Quatuor anni tempestates* (les *Quatre Saisons de l'Année*) de Marc-Antoine Charpentier, complété par des compositeurs français (Nivers, Dumont)...

Le programme a été conçu en collaboration avec le Centre de Musique Baroque de Versailles (notamment avec le musicologue Thomas Leconte).

Benjamin Perrot, théorbe et luth, et direction artistique

Florence Bolton, viole de gambe et direction artistique

Yoann Moulin, clavecin

Emmanuel Mandrin, orgue positif

Hasnaa Bennani, **Myriam Arbouz**, sopranos

Contact administrateur : Stéphane Coillot,
contact@ensemblelareveuse.com

La Rêveuse

Direction artistique Benjamin Perrot & Florence Bolton

Fondé par Benjamin Perrot et Florence Bolton, La Rêveuse est un ensemble composé de musiciens solistes, qui s'attache à redonner vie à certaines pages de la musique instrumentale ou vocale des XVII^e et XVIII^e siècles, période foisonnante d'expériences et d'inventions artistiques de toutes sortes. En privilégiant l'éloquence, la maîtrise des couleurs et la richesse du continuo, les musiciens de La Rêveuse veulent transmettre à l'auditeur la substance poétique, rhétorique et spirituelle de ces répertoires.



Remarqué lors de ses différents concerts en France (Les Concerts Parisiens, Folle Journée de Nantes, Abbaye de Fontevraud, Pontoise, Festival Radio-France Montpellier, Lanvellec, etc...), La Rêveuse se produit aussi à l'étranger (Cambridge Summer Festival, Organizatie Oude Muziek, Pays-Bas, Suisse, Folle Journée au Japon, Centre Français de Culture et de Coopération du Caire...). L'ensemble est associé à la saison Musiques en Lieux (Meuse) en 2004 et 2005, et au Festival Musique & Mémoire (Haute-Saône) en 2005 et 2006. En outre, La Rêveuse travaille régulièrement en collaboration avec le Théâtre de l'Incrédule (Benjamin Lazar) en particulier L'Autre Monde ou les Estats & Empires de la Lune de Savinien Cyrano de Bergerac, qui connaît un vif succès au Théâtre de l'Athénée à Paris en avril 2008, et a été repris de nombreuses fois en tournée.

Les enregistrements de l'ensemble (Locke/Purcell, K617 2006 ; Purcell, Mirare 2008 ; Buxtehude/Reinken, Mirare 2009 ; Elisabeth Jacquet de la Guerre,

Mirare 2010) ont tous été salués par la critique française et internationale.

*« C'est pour nous l'un des ensembles français les plus captivants de l'heure :
défricheurs dans les répertoires abordés, magiciens diseurs, entre rhétorique et
souplesse du geste. » Benjamin Ballifh – classicnews.com*

« *Surge propera, amica mea* » : Marc-Antoine Charpentier et le *Cantique des cantiques*

Dans l'Europe religieuse du XVII^e siècle, le *Cantiques des cantiques* (ou *Cantique de Salomon*) constitua avec les Psaumes de David l'un des textes bibliques privilégiés des compositeurs. Ceux-ci pouvaient ainsi puiser leur inspiration dans cette suite de chants d'amour d'une sensualité troublante, qui reflètent par leur ambivalence même toute la sensibilité et la spiritualité de cette époque, évoquant à travers des références omniprésentes à la nature les diverses nuances de l'amour – amitié, amour fraternel ou entre amants –, terrestre et spirituel. L'exégèse catholique en a permis une utilisation fréquente dans la liturgie mariale, en lui trouvant une référence à la double pureté de Marie, née d'une vierge et vierge elle-même, pureté que l'on retrouve dans le symbole du lys, symbole de l'Élue (« *Sicut lilium inter spinas, sic amica mea inter filias* », *Cantique des cantiques*, II, 2).

Parmi les compositeurs français qui s'emparèrent de ce poème, Marc-Antoine Charpentier (1643-1704) est certainement l'un de ceux qui en ont laissé la lecture la plus originale, à travers un cycle de quatre motets ou petits « concerts spirituels », *Quatuor anni tempestates*, pour deux voix de dessus et basse continue, composé vers 1685. Pour traduire la troublante sensualité du poème biblique, Charpentier a choisi un style résolument italien, auquel il se familiarisa lui-même au contact de compositeurs tels que Giacomo Carissimi, au cours d'un séjour qu'il fit à Rome à la fin des années 1660. Chaque motet de ces *Quatuor anni tempestates* dépeint une des « saisons » de l'âme et de l'état amoureux ; l'ensemble n'est d'ailleurs pas sans évoquer un cycle de quatre tableaux peints autour de ce même thème par Nicolas Poussin à Rome, pour le duc de Richelieu, vers 1660-1664.



On appréciera ainsi ces références romaines à travers des motets composés sur ce *Cantique des cantiques* autour des années 1660, par des compositeurs tels que Giacomo Carissimi (1605-1674) et Carlo Cecchelli (fl. 1626-1664), tous deux maîtres de chapelle au *Collegium germanicum*, ou Francesco Foggia (1603-1688), qui fut *maestro di cappella* à l'église *San Giovanni in Laterano*.

Œuvres de Marc-Antoine Charpentier, Giacomo Carissimi, Carlo Cecchelli, Francesco Foggia.

Samedi 29 septembre 2011, 16h
Auditorium Saint-Marc de Souvigny:

Ensemble Spirale

avec Marianne Müller, viole de gambe et direction

Emilie Audoin, viole de gambe

Claire Antonini, théorbe et luth

Charles-Edouard Fantin, guitare et luth

Violaine Cochard, clavecin



Portraits croisés :

Sainte-Colombe, Rameau, Forqueray, Lulli, Vieux Gautier.

Ce programme dépeint un groupe de musiciens français, qui, tout au long du XVII^e et du XVIII^e siècles, se sont fait le portrait, voir l'auto-portrait, le plus souvent avec beaucoup d'esprit. On sait qu'ils se côtoyaient et nombre d'entre eux se sont décrit au travers d'œuvres portant leur nom ou par des hommages, tels les tombeaux.

Rameau se joue lui-même, puis donne sa vision de Marin Marais ou de Forqueray.

Forqueray, lui, se peint avec ce ton d'autorité qu'on lui connaît bien, puis, plus léger, s'amuse à imaginer Leclair, ou Couperin.

Marais, officiel, avec son *Tombeau pour M. de Lully*, rend un magnifique hommage à ce personnage dominant de son temps, mais dit aussi, avec cette intériorité intense, comment il a reçu la musique de son maître Sainte-Colombe.

Exceptionnellement, ces musiques ne forment pas des suites de danses, mais une sorte de parcours au travers d'un foisonnement de timbres dans lequel le continuo est fourni, léger quand il le faut, vif et coloré. Il s'agit donc d'un véritable petit "musée sonore" plein de respect et de sourires complices, face à tant d'invention à décrire tous ces grands musiciens.

Programme

Monsieur de Sainte-Colombe (vers 1640-v.1700)

Prélude (Manuscrit de Tournus)

Concert à deux violes égales: " Le retrouvé"

Marin Marais (1656-1728)

Tombeau pour M. de Sainte Colombe (IIème Livre de pièce de violes)

Jacques Dulphy (1715-1789)

La Forqueray

Jean-Baptiste Forqueray (1699-1782)

La Laborde

La Rameau

La Leclair

Vieux Gauthier(1575-1651)

Tombeau pour lui – même

Jean-Baptiste Forqueray

La Forqueray

Jean-Philippe Rameau (1683-1764)

La Rameau (Pièces de clavecin en concert)

Jean-Baptiste Forqueray

La Couperin

Jean-Philippe Rameau (1683-1764)

La Forqueray (Pièces de clavecin en concert)

Marin Marais

Tombeau pour M. De Lully (IIème Livre de pièces de violes)

Marianne Müller (viole et direction)

Après un cursus complet à la Schola Cantorum de Paris dans la classe d'instruments anciens, Marianne Müller poursuit ses études au Conservatoire Royal de La Haye, au Pays Bas, auprès de Wieland Kuyjken, où elle obtient le diplôme de soliste. Actrice et témoin du renouveau baroque depuis plus de vingt ans, elle mène une carrière de concertiste.

Ses qualités de soliste et de chambriste la conduisent en Europe, aux Etats Unis, au Mexique, au Brésil, en Israël, et jusqu'en Inde. On a pu l'entendre dans le cadre de Festivals renommés tels ceux de Bruges, Saintes, Sablé, Utrecht et au sein d'Ensembles comme, notamment, La Chapelle Royale, Akademia, Espérion XX, ou encore Les Nièces de Rameau. Elle est aussi à l'initiative de l'Ensemble Spirale.

Titulaire du C.A. de Musiques Anciennes, elle est professeur au C.N.S.M.D. de Lyon.

Son goût toujours croissant pour la musique contemporaine, son vif intérêt pour le théâtre et pour la danse, lui ont régulièrement permis de présenter des créations dans ces différents domaines, renouvelant encore les possibilités de son instrument et de son interprétation.

Emilie Audoin (viole de gambe)

Emily Audouin commence la viole de gambe au Conservatoire d'Angoulême auprès de Danièle Alpers. En 1996, alors qu'elle poursuit des études d'allemand et de musicologie à l'université de Bordeaux, elle décide de s'orienter de façon plus intensive vers la musique et entre au C.N.R. de Tours dans la classe de Christine Plubeau, avant d'intégrer la classe de Marianne Muller au C.N.S.M.D. de Lyon. Lors d'Académies internationales, elle bénéficie des conseils de Jérôme Hantaï, René Jacobs et Wieland Kuijken.

Elle joue régulièrement, notamment sous les directions de Michel Laplénie, Jean-Claude Malgoire, Jean Gaillard, Olivier Vernet ou encore Peter Schreier et participe à de nombreux festivals : Ambronay, le Festival d'automne de Saint Etienne, le Festival du Périgord noir, Festival de Saint Donat.

Emilie Audouin participe à plusieurs enregistrements pour les labels Alpha, Ligia Didital et Zig-Zag Territoires dont les *Cantates pour la passion* de Buxtehude sous la direction de Michel Laplénie, *Orfeo* de Monteverdi avec Jean Claude Malgoire, un opéra pour enfants, *Max et les Maximonstres*, sous la direction Jean Gaillard.

Claire Antonini (théorbe et luth)

Après des études supérieures de guitare, Claire Antonini étudie le luth et la musique ancienne au CNSM de Lyon. En 1992 elle obtient, le Diplôme National d'Études Supérieures de Musique, à l'unanimité du jury. Par ailleurs, elle étudie la musique traditionnelle persane auprès de Dariush Talai et obtient en 1989 le Diplôme d'État de Professeur de Musique Traditionnelle.

Elle se produit régulièrement en récital en France et à l'étranger et contribue largement à la diffusion de la musique pour luth, en particulier celle des luthistes français du XVII^e siècle auxquels elle a consacré un disque.

Claire Antonini participe aux activités des ensembles XVIII 21 Musiques des Lumières, La Grande Écurie et la Chambre du Roy, la Maîtrise de Versailles. Elle est membre de l'ensemble Artaserse et accompagne le contre ténor Philippe Jaroussky.

La création contemporaine occupe une place importante dans sa vie musicale, elle participe ainsi, en tant que luthiste et théorbiste à différentes productions au Théâtre de Chambéry ou encore au Théâtre de la Ville, entre autres.

Elle enseigne au Conservatoire de Chelles, où elle dirige le département de musique ancienne, et dans le cadre de nombreux stages.

Charles-Edouard Fantin (guitare et luth)

Kinésithérapeute de formation, Charles-Edouard Fantin se consacre seul à l'étude du luth Renaissance, du théorbe et de la guitare baroque. Puis, dans la classe d'Eugène Ferré, il obtient le diplôme du C.N.S.M.D. de Lyon.

Depuis, il est très régulièrement sollicité comme continuiste pour les plus grands ensembles de musique ancienne tels La Garnde Ecurie et la Chambre du Roy (direction Jean-Claude Malgoire), A sei Voci, Dulce Mémoire, Labyrinthes (Eugène Ferré), La Fenice, Elyma (Gabriel Garrido), l'ensemble Stradivaria (Daniel Cuiller), Huelgas (Paul Van Nevel), les Sacqueboutiers de Toulouse, la Maîtrise Notre Dame de Paris ...

Violaine Cochard (clavecin)

Premier Prix du Concours International de Clavecin de Montréal en juin 1999, Violaine Cochard a fait ses études auprès de Françoise Marmin, Christophe Rousset et Kenneth Gilbert.

Au CNSM de Paris, elle obtient deux Premiers Prix, basse continue et clavecin, remportés à l'unanimité. Elle poursuit sa formation auprès de Pierre Hantaï et de Christophe Rousset dans le cadre du cycle de perfectionnement du C.N.S.M. de Paris.

En trio avec l'ensemble Amarillis, dont elle est membre fondateur, elle remporte les premiers Prix du Concours International de Musique Ancienne de York, du Concours de la Fnapep et du Concours Sinfonia.

Violaine Cochard consacre beaucoup de temps à la musique de chambre en travaillant régulièrement avec divers ensembles, notamment Ricercar Consort, Il Seminario Musicale, Les Paladins... Elle assure également le continuo de plusieurs productions d'opéras des Talens Lyriques et du Concert d'Astrée.

Violaine Cochard donne des récitals et des concerts de musique de chambre dans de nombreux festivals en France, en Europe et en Amérique Latine. Elle est également l'invitée de diverses émissions de France Musique et de la BBC.

samedi 29 septembre 2012, 21h
Église Saint-Pierre-et-Saint-Paul de Souvigny:

Olivier Latry

titulaire du Grand Orgue de Notre-Dame de Paris)
« *Carte blanche* » à l'orgue François-Henri Clicquot de Souvigny

Concert filmé et retransmis sur grand écran.

Programme

Jean-Adam GUILAIN (vers 1680 – 1739)

Suite du premier Ton :

- *Plein-Jeu*
- *Trio*
- *Duo*
- *Basse de Trompette*
- *Récit*
- *Dialogue*
- *Petit Plein-Jeu*

Nicolas de GRIGNY (1672-1703)

Tierce en taille

Louis MARCHAND (1669 – 1732)

Grand Dialogue en Ut

Claude-Bénigne BALBASTRE (1727 – 1799)

Trois extraits du « Livre d'orgue de Dijon » :

- Air*
- Duo*
- Trio*

Nicolas SÉJEAN (1745 – 1819)

Noël suisse

Armand-Louis COUPERIN (1727 – 1789)

Dialogue entre le Hautbois et le Basson

Jean-Jacques BEAUVARLET-CHARPENTIER (1734 – 1794)

Noëls en tambourin

Offertoire en symphonie concertante

Olivier LATRY est considéré comme l'un des organistes les plus marquants de sa génération, non seulement en France, mais également sur la scène internationale. Après avoir débuté ses études musicales à Boulogne-sur-Mer, où il est né en 1962, il entre dans la classed'orgue de Gaston LITAIZE au Conservatoire National de Région de Saint-Maur en 1978. © Jacques Kobel

Professeur d'orgue dès 1983 à l'Institut Catholique de Paris puis au CNR de Reims, il succède à son maître Gaston LITAIZE au CNR de Saint-Maur en 1990. En 1995, il est nommé professeur d'orgue au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris aux côtés de Michel BOUVARD.

Titulaire du grand orgue de la Cathédrale de Meaux de 1981 à 1985, il est nommé par concours, à 23 ans, titulaire des prestigieuses grandes orgues de Notre-Dame de Paris, à la suite de Pierre COCHEREAU. Il partage toujours cette activité avec Philippe LEFEBVRE et Jean-Pierre LEGUAY.

Olivier LATRY mène une activité de concertiste qui l'a amené à se produire dans plus de cinquante pays sur les cinq continents. Sans vouloir se spécialiser dans un répertoire précis, il se veut l'ambassadeur de la musique française des XVII^e au XX^e siècles qu'il s'attache à faire vivre parallèlement à l'art de l'improvisation. Il porte aussi une prédilection particulière aux musiques de notre temps et a ainsi participé à la création d'œuvres de nombreux compositeurs contemporains, parmi lesquels Thierry ESCAICH et Jean-Louis FLORENTZ. Il a également effectué un important travail sur Olivier MESSIAEN qui s'est conclu en l'an 2000 par une intégrale des œuvres d'orgue donnée à Paris, Londres et New-York, et par un enregistrement de cette intégrale à Notre-Dame de Paris pour la firme Deutsche Grammophon. Il est co-auteur, avec Loïc Mallié, d'un livre intitulé « L'œuvre d'orgue d'Olivier Messiaen » paru en 2008 chez Carus-Verlag.



Sa discographie comporte aussi des œuvres de Bach, Mozart, Schumann, Widor, Vierne, Duruflé. Parmi les réalisations les plus récentes, on peut citer un disque de transcriptions, « Midnight at Notre-Dame » (DGG), une monographie Franck (« In spiritum » - DGG), le Concerto de Poulenc et la Toccata Festiva de Barber avec l'orchestre de Philadelphie (Ondine), et la Symphonie concertante de Jongen avec l'orchestre de Liège (Cyprés).

Son action en faveur de l'orgue lui a permis de remporter le Prix de la Fondation Cino et Simone Del Duca, qui lui a été officiellement remis en Novembre 2000 sous la coupole de l'Institut de France. Il a également reçu, au Royaume-Uni, un « Fellowship Honoris Causa » de la « North and Midlands School of Music » en 2006, du « Royal College of organists » en 2007, du « National College of Music and Arts » de London ainsi qu'un Doctorat à l'Université McGill de Montréal en 2010. Lors d'un concert à New-York en avril 2009, l'American Guild of Organists lui a décerné le titre de « International performer of the year ».

Dimanche 30 septembre 2012,
concert à 9h.45 précédé d'un petit déjeuner à 9h.15
Auditorium Saint-Marc de Souvigny, entrée par la rue du Dr Cordier

Airs et pièces anglaises du XVII^e siècle.



Simon Ponsford, contre-ténor
David Ponsford, virginals

Programme

William William Byrd (1540-1623)
Prelude

John Dowland (1563-1626)
Can she excuse
Time stands still
Fine Knacks for Ladies

William Byrd
Rowland or Lord Willoughby's Welcome Home...

John Dowland
Flow my tears
Awake sweet love

William Byrd
Hugh Ashton's or Tregian's Ground

Thomas Campian (1567-1620)
Never weather-beaten saile

"A short interval"

William Byrd
The woods so wild

Anonyme
Miserere my maker

Philip Rosseter (1567-1623)
Shall I come if I swim

William Byrd
Pavan and two Galliards: The Earl of Salisbury

Matthew Locke (1621-1677)
The delights of the bottle

Robert Johnson (1583-1633)
Where the bee sucks

Thomas Tomkins (1572-1656)
A sad pavan for these distracted times

John Dowland
In darknesse let mee dwell

Thomas Ford († 1648)
Since first I saw your face



Le virginal

En 1971, Gustav Leonhardt publiait un article intitulé «Éloge du clavecin flamand du XVII^e siècle », dans lequel il attirait l'attention sur cet instrument rectangulaire à cordes pincées si populaire dans les foyers hollandais, flamands et anglais de 1600 jusqu'aux alentours de 1700. Il existait deux types différents de ces instruments :

d'une part, ceux que l'on appelait souvent « épinettes », dans lesquels la corde est pincée près du chevalet, ce qui produit une sonorité semblable à celle d'un clavecin de l'époque ; d'autre part, ceux dont le clavier est situé à droite, que l'on appelait « *muselars* », où la corde est pincée en son milieu, ce qui produit une sonorité merveilleusement riche et ronde tout à fait différente de celle de tout autre instrument à clavier. Dans les deux types, le chevalet est placé directement sur la table, ce qui contribue à l'amplification du son.

La sonorité du muselar que l'on va entendre aujourd'hui se prête particulièrement bien à des textures mélodiques et à l'accompagnement, plutôt qu'au contrepoint. Son répertoire est limité

historiquement mais à l'intérieur de sa période, il donne vie de façon remarquable à la musique qui lui est destinée. Sa sonorité fait penser à celle d'un luth très puissant, ce qui le rend particulièrement adapté à l'accompagnement de chanteurs dans des lieux spacieux. C'est cette qualité particulière qui m'a conduit à explorer avec bonheur le répertoire des chansons anglaises pour luth. Historiquement, il est tout à fait possible que les jeunes femmes que l'on voit jouer du virginal dans les tableaux de Vermeer aient été la représentation de dames en train de chanter tout en s'accompagnant sur l'instrument.

Le muselar que je joue est une copie d'un virginal flamand de Couchet datant de 1645. Cet exemplaire-ci a désormais plus de 30 ans et il a été entièrement restauré pour retrouver toutes les caractéristiques historiques (avec des cordes en métal au diapason de La=392) lorsque j'en ai fait l'acquisition il y a à peu près cinq ans. Ainsi, sa façon de sonner aujourd'hui met bien en valeur la vraie splendeur de ce rare instrument à clavier.

David Ponsford (trad. Pierre Dubois)

Simon Ponsford (contre-ténor) prépare actuellement un Master d'Études Vocales à l'Académie Royale de Musique de Londres, où il étudie sous la direction de Michael Chance et Ian Partridge. Il est également membre du chœur de la Chapelle St. George de Windsor avec lequel il se produit régulièrement en récital et comme soliste. Il chante avec divers chœurs professionnels tel le Monteverdi Choir, Polyphony, English Voices et Tenebrae. Il a commencé sa formation musicale comme choriste à la cathédrale de Gloucester, avant de retourner à Gloucester comme boursier pour le chant choral après avoir obtenu son baccalauréat. En 2008, il a obtenu sa licence (B.A.) en littérature anglaise au fameux King's College de Cambridge, après deux années passées comme membre du chœur de King's College avec lequel il s'est produit en public dans des tournées internationales et à la radio et a participé à des enregistrements. Parmi ses engagements récents en tant que soliste, on peut noter qu'il s'est produit dans *l'Oratorio de Noël* de J.S. Bach (avec le chœur de la chapelle de Windsor), la *Passion selon St. Mathieu* de Bach (avec le chœur de la chapelle du collège St. Peter d'Oxford) et le *Gloria* de Vivaldi (avec la Thomas's Choral Society de Battersea), et il a récemment donné avec succès plusieurs récitals de musique ancienne à Ashridge, Cambridge, Powys et Windsor. Il a fait ses débuts à l'opéra en 2008 dans le rôle de David dans l'opéra de chambre *David and Goliath* de Samuel Hogarth.

Dr. David Ponsford est musicologue, organiste, claveciniste et chef d'orchestre et considéré comme un spécialiste reconnu des XVII^e ET XVIII^e siècles. Il a étudié l'orgue à Emmanuel College à Cambridge et travaillé cet instrument avec Peter Hurford, Lionel Rogg et Piet Kee, ainsi que le clavecin avec Kenneth Gilbert et Gustav Leonhardt. Il est aujourd'hui maître de conférences associé à l'université de Cardiff (Pays de Galles), dont il dirige le chœur et l'orchestre universitaire de chambre. Il enseigne également l'orgue et le clavecin à l'université de Bristol et dispense une série de conférences à Madingley Hall à Cambridge. Parmi ses enregistrements les plus récents, on compte l'intégrale des sonates pour violon avec Jacqueline Ross, *Parthenia* (1612), la 3^e partie de la *Clavierübung* de J. S. Bach et l'intégrale des sonates pour flûtes à bec de Haendel avec Alan Davis. Ces cinq dernières années, il a été responsable des publications au sein du British Institute of Organ Studies et il a fondé avec l'organiste Anne Page l'Académie pour orgue de Cambridge. En dehors de récents concerts au St David's Hall de Cardiff, à Llandaff et à Brecon, et à la cathédrale St. David de Cardiff, il a donné l'an passé des concerts à Bydgoszcz et Cracovie (Pologne), ainsi qu'à New York. Il a publié une nouvelle édition des *Sonates du Rosaire* de Biber chez Ut Orpheus (Bologne) en 2007 et son livre *La musique d'orgue en France sous le règne de Louis XIV* est paru chez Cambridge University Press en mai 2011.

Dimanche 30 septembre, 14 h 15

Visite surprise animée par Annie Regond-Baubet

réservée aux détenteurs du Pass' Festival

- Rendez-vous à 14h.15, sur le parvis de l'église Saint-Pierre et Saint-Paul
(prévoir les voitures, environ 5 mn de déplacement)

dimanche 30 septembre 2012, 17h.
Église Saint-Pierre-et-Saint-Paul de Souvigny

Ensemble Consonance
(dir. François Bazola)

« Haendel dixit ! »

Programme

Georg Friedrich Haendel (1685-1759)
Laudate pueri Dominum

Georg Muffat (1653-1704)
Armonico Tributo

G.F.Haendel
Dixit Dominus



Haendel d'après Turner

Lorsque, arrivant de sa Saxe natale et après un premier contact avec l'univers de l'opéra à Hambourg, le jeune Haendel arrive en Italie puis à Rome au début de l'année 1707, il est loin de se douter de l'influence qu'aura le monde du *bel canto* naissant sur l'ensemble de son immense carrière musicale.

Plusieurs maisons importantes vont s'attacher les services du prodige venu du nord de l'Europe : celles des cardinaux Pamphili, Colonna, Ottoboni, ou encore celle du marquis de Ruspoli, tous très importants mécènes.

Dès lors commence un tourbillon d'activités et de commandes en tout genre : cantates profanes (près de 150 !), pièces d'orgue et de clavecin, et œuvres religieuses.

Parmi ces dernières figurent un ensemble de psaumes composés en avril 1707, dont le monumental *Dixit Dominus*.

Dans cette ville où l'opéra n'est pas autorisée en raison de l'interdiction instaurée par Innocent XII, Haendel va livrer une fresque grandiose soutenue par une écriture au contrepoint flamboyant.

Destinés aux Vêpres d'une importante fête liturgique romaine, le *Laudate Pueri* et le *Dixit Dominus* constituent deux superbes exemples du génie créateur de Haendel, constant mélange de lyrisme sensuel et de virtuosité rayonnante.

Pour compléter ce programme, nous avons souhaité proposer une œuvre très emblématique de ces « goûts réunis », marque de fabrique de l'Europe musicale baroque.

Français d'ascendance écossaise devenu allemand, formé en France auprès de Lully puis en Italie où il travaille avec Corelli, Georg Muffat nous livre avec son *Armonico tributo* une pièce à la fois témoignage d'une organisation formelle héritée de la suite de danses telle que pratiquée en France et dans l'Europe du Nord mais aussi véritable *concerto grosso* à l'image de cette « musique nouvelle » qu'Haendel fera sienne après son bref mais décisif séjour romain.

François Bazola

L'ensemble Consonance

Maylis de Villoutreys, Céline Boucard, soprani, **Jean-Michel Fumas**, contre-ténor
Olivier Coiffet, ténor, **Etienne Bazola**, basse

Yuki Koike, Gabriel Ferry, violons

Emmanuel Curial et Laetitia Gillardot, alti

Xavier Richard, violoncelle, **Benoît Richard**, contrebasse

Vincent Blanchard et Olivier Collonnier, hautbois, **Emmanuel Vigneron**, basson

Damien Colcomb, orgue, **Sébastien Wonner**, clavecin

François Bazola, direction musicale

Mailys de VILLOUTREYS, soprano

Elle vient à la musique par le violon, puis découvre le chant au sein de la Maîtrise de Bretagne qu'elle intègre en 1994. Après un cursus de chant au CNR de Rennes et une Licence d'Italien, elle étudie à Parme (Italie), puis est admise en 2007 au CNSM de Paris, dans les classes d'Isabelle Guillaud, puis d'Alain Buet.

Elle fait ses débuts très tôt sur la scène de l'Opéra de Rennes : elle a été Sophie dans *Let's make an opera* (Britten) en 1998, puis Yniold dans *Pelléas et Mélisande* de Debussy en 2002. Au Teatro Regio de Parme, elle a interprété Aspasie dans une adaptation de *la Pietra del Paragone* de Rossini, « *Imparolopera* ». En 2009, elle enregistre *Alys* de Lully avec la Simphonie du Marais, puis chante Miss Ellen dans *Lakmé* à l'Opéra de Rouen. L'année suivante, elle interprète Belinda dans *Didon et Enée* de Purcell au théâtre Mouffetard (Paris), Pamina au Conservatoire de Paris, puis la Reine de la Nuit à Suscinio, sous la direction de Nicolas Krüger.

Dans le répertoire baroque, elle se produit avec *les Musiciens du Paradis*, *les Cyclopes* ou encore avec le claveciniste Ronan Khalil. Elle se passionne aussi pour le lied et la mélodie, et forme un duo avec le pianiste Ivan Couëffé. En 2012, elle donnera une série de récitals avec Ronan Khalil au Brésil, chantera sous la direction de J-C Malgoire puis elle sera Amore dans *Orphée et Eurydice* de Gluck à Saint Etienne et à Versailles.

Céline BOUCARD, soprano

Violoniste de formation, Céline Boucard entre à la Maîtrise de Radio France puis poursuit ses études au CRR de Paris et auprès de U. Reinemann, M. Honig, N. Barker, F Guignolet.

Elle travaille régulièrement avec différents ensemble tant en musique contemporaine (Les Jeunes Solistes, R. Safir), Accentus (L. Equilbey), Musicatreize (R. Hayrabédian) qu'en musique ancienne (Les Arts Florissants, Jacques Moderne).

En 2006, elle chante Nora dans *Riders to the sea* de Vaughan Williams au Grand Théâtre de Reims, Maison des Arts de Nanterre, Théâtre de Massy...

En juillet 2010, elle crée avec l'ensemble Musicatreize "Un Retour" d'O. Strasnoy au Festival d'Art Lyrique d'Aix en Provence.

Jean-Michel FUMAS, contre-ténor

Diplômé du CNSM de Lyon, Jean-Michel Fumas collabore avec les principaux ensembles français de musique ancienne : Ensemble Jacques Moderne, Sagittarius, A sei voci, Akademia, le Poème harmonique, la Fenice... Son répertoire de concert comprend les œuvres majeures (Haëndel, Vivaldi, Scarlatti, Pergolèse et Bach, compositeur cher à son cœur), ainsi que les compositeurs classiques et modernes (Britten, Martin, Bernstein...). Sur scène il a chanté le rôle-titre d'Orphée et Eurydice de Gluck, Sorceress (Didon et Enée de Purcell), Medoro (Orlando de Haëndel), Arsamene (Serse de Haëndel), Goffredo (Rinaldo de Haëndel) avec des chefs tels que Jean-Claude Malgoire (Atelier lyrique de Tourcoing), Wolfgang Katschner (Lautten Compagny Berlin). Au court de ces différents projets, il a chanté sous la direction de chefs tels que : Fabio Biondi, Jean-Claude Malgoire, Hugo Reyne, Jean-Christophe Spinosi, Hervé Niquet, Bod Van Asperen, Michel Corboz, Christophe Coin...

Sa discographie couvre une quinzaine d'enregistrements, dont un tout dernier consacré à Byrd et Dowland accompagné par Eliza consort pour le label AMESON.

Olivier COIFFET, ténor

Né à Lyon dans une famille de musiciens, il commence le chant à la maîtrise de Fourvière. Entré au CRR de Paris, il assiste Laurence Equilbey au Jeune Chœur de Paris.

Diplômé de Sciences-Po Paris en 2004, il est titulaire d'un master en gestion des entreprises culturelles.

Sa voix lui permet d'aborder différents types de répertoires de la Renaissance à l'oratorio romantique et la musique contemporaine.

Il se produit très régulièrement avec : *Accentus*, *Musicatreiz*e, *Douce Mémoire*, *Les Eléments* et *Jacques Moderne*, *Consonance*, *les Solistes de Lyon*...

Étienne BAZOLA, baryton-basse

Après un cursus d'études en classes C.H.A.M (musique) à Tours qui lui permettront d'obtenir notamment un prix de formation musicale, il commence ses études de chant auprès de Sharon Coste (CRD d'Orléans) puis entre au CNSMD de Lyon où il obtient en 2012 son master 2. Tout aussi passionné par la musique ancienne et notamment la pratique en ensemble de solistes, il collabore très régulièrement aux activités d'ensembles réputés tels que les *Solistes de Lyon-Bernard Tétu*, *Akadémia* de Françoise Lasserre ou encore le jeune ensemble *Correspondances* dirigé par Sébastien Daucé.

Yuki KOIKE, violon

Après des études de violon moderne poursuivies au Japon et à Lyon, c'est au violon baroque qu'il choisit de se consacrer en travaillant auprès de S. Kuijken au conservatoire Royal de la Haye. En 2000, il rentre dans le cycle de perfectionnement du CNSM et travaille avec F. Fernandez. Depuis, il se produit régulièrement au sein d'ensembles tels que *Les Talens Lyriques*, *La Petite Bande*, *Le Concert d'Astrée*, *La Chambre Philharmonique*, *Les Cris de Paris*, *Pulcinella*, *Ensemble Pygmalion*, *Le Poème Harmonique*, *Ensemble Consonance*.

Gabriel FERRY, violon

Après une formation au Conservatoire d'Aix-en-Provence, il entre au CRR de Paris puis au CNSM de Lyon dans la classe d'Odile Edouard où il obtient un premier prix en 2009. Dès lors, il collabore avec de nombreux ensembles tels que *La Chapelle Rhénane*, *Le Parnasse Français*, *Le Parlement de Musique*, *l'Ensemble Consonance*...

Emmanuel CURIAL, alto

Titulaire de plusieurs prix de concours nationaux et internationaux : Léopold Belland, Concours international J S Bach, concours international de l'UFAM..., il se spécialise ensuite dans la musique baroque sur instruments originaux auprès de solistes tel que Daniel Cuiller, Gustavo Zarba ...

Dès lors, il participe aux activités des plus grandes formations européennes : *le Concert Spirituel*, *Les Arts Florissants*, *la Grande Ecurie et la Chambre du Roi*, *les Musiciens du Louvres*, *le Concert d'Astrée*.

Co-violon solo de l'ensemble *Matheus* pendant plus de dix ans, il y a reçu de nombreuses récompenses discographiques internationales.

Compositeur, il participe aussi à de nombreux concerts de musique de chambre, et travaille actuellement au Brésil sur un projet en collaboration avec des musiciens locaux.

Laetitia GILLARDOT, alto

Violoniste et altiste, elle se forme au CRD d'Orléans, puis se perfectionne au CRR de Lyon et à Villeurbanne. Passionnée de musique baroque, elle entre au CRR de Paris (classe de D.Cuiller). Dès lors, elle collabore régulièrement avec de nombreux ensembles spécialisés, tels que *Les Folies Françaises*, *Mensa Sonora*, *Pygmalion*, *Jacques Moderne*... participant à de nombreux concerts en France (La Chaise-Dieu, Vézelay, Folle journée de Nantes, Musique de Chambre à Orléans...) qu'à l'étranger (Tokyo, Bilbao...). Titulaire du D.E de violon, elle enseigne à Olivet. Enfin ses goûts éclectiques la pousse à pratiquer de nouveaux répertoires avec l'ensemble *Rabab* ou encore *Kaléidoson*.

Xavier RICHARD, violoncelle

Lauréat du CNSM de Paris et titulaire du Certificat d'Aptitude de professeur, il enseigne le violoncelle et la musique de chambre au CRR de Tours. Membre de l'OSRC-T, il est aussi diplômé du CRR de Paris dans la classe de violoncelle baroque de David Simpson. Ce goût pour la pratique des instruments anciens lui permet de participer à l'activité d'ensembles tels que *le Concert d'Astrée*, *les Arts Florissants* ou encore *l'Ensemble Consonance*.

Benoît RICHARD, contrebasse

Après des études au CRR de Tours, il entre au CNSM de Lyon où il travaille avec Frédéric Stohl et Marc Marder. Titulaire du D.E de professeur de contrebasse, il enseigne à Angoulême. Membre de l'orchestre Poitou - Charente, il aime se consacrer aux répertoires anciens avec divers ensembles tels que *Le Festin d'Alexandre*, *Consonance*, *Marini*...

Vincent BLANCHARD, hautbois

Il étudie le hautbois moderne aux conservatoires de Châteauroux, Tours, et Paris, où il obtient diverses récompenses, dont un premier prix de la ville de Paris en 1998. Passionné de musique ancienne, il se tourne alors vers la pratique du hautbois baroque au conservatoire de Tours et il obtient en 2000 un Diplôme d'Etudes Musicales dans la classe de Michèle Vandembroucke. Ces études le conduisent à un stage avec le Jeune Orchestre Atlantique dirigé par Philippe Herreweghe.

Dès lors, il se produit régulièrement alors au sein de diverses formations orchestrales : *La compagnie baroque*, *Les Paladins*, *La Symphonie du Marais*, Concerto Köln, *Les Arts Florissants*, *Le Concert d'Astrée*, *l'ensemble Matheus...*

Olivier COLLONNIER, hautbois

Parallèlement à une activité d'enseignement du hautbois moderne, Olivier Collonnier se passionne pour le hautbois baroque qu'il étudie auprès de Clémentine Humeau, Alfredo Bernardini et Vincent Robin. Il participe régulièrement aux activités de divers ensembles tels que *Le Concert des Nations*, *la Grande Ecurie et la chambre du Roy*, *Les Folies Françaises*.

Emmanuel VIGNERON, basson

Après une médaille d'or de basson obtenue au Conservatoire National de Région de Douai et une licence d'histoire à l'université Lille III, Emmanuel Vigneron choisit de se consacrer aux différents bassons anciens depuis la Renaissance jusqu'à la période classique. Il étudie le basson baroque au CNR de Paris, et se perfectionne à la dulciane auprès de Jean Tubéry. Participant aux activités des plus grands ensembles de musique ancienne (*Les Arts Florissants*, *Le Concert d'Astrée*, *Les Talens Lyriques*, *Le Concert Spirituel...*), il est aussi membre-fondateur du trio d'alta Capella *Les Haulx Menestriers*, aux bombardes, flûtes tambour, dulcianes, dans des répertoires des XV^{ème} et XVI^{ème} siècles.

Damien COLCOMB, orgue

Titulaire de l'orgue historique de Pithiviers, diplômé du centre de formation des facteurs d'orgues et professeur de clavecin et de musique ancienne à l'école de musique d'Olivet, il se passionne pour la musique de clavier du 17^e siècle. Il est le directeur artistique du Festival de musique ancienne de Lorris (Loiret).

Sébastien WONNER, clavecin

Sébastien Wonner a travaillé l'orgue au Conservatoire National de Région de Strasbourg dans la classe d'André Stricker puis de Christophe Mantoux. Parallèlement, il étudie le clavecin, la basse continue et la musique ancienne avec Aline Zylberajch et Martin Gester. Il recevra les conseils également de Pierre Hantaï et Freddy Eichelberger. Titulaire du Certificat d'Aptitude, il est professeur de clavecin au Conservatoire à Rayonnement Régional de Tours.

Il se produit tant en soliste qu'en musique de chambre, au clavecin ou à l'orgue, en France et à l'étranger. Il travaille avec diverses formations de musique de chambre ainsi qu'avec différents ensembles (La Chapelle Rhénane, Les Witches, Les Sacqueboutiers de Toulouse, Ensemble Sagittarius, Akademia, les Passions, ...).

Il a participé à plusieurs enregistrements discographiques, notamment les *Symphoniae sacrae*, *Magnificat d'Uppsala*, *Musikalische Exequien* de H. Schütz, *Motets* de Samuel Capricornus, *Membra Jesu Nostri* de Dietrich Buxtehude, la *Passion selon Saint Jean* de J.S. Bach, le *Manuscrit* de Suzanne van Soldt, *La Morte d'Orfeo* de Stefano Landi, (Labels K617, Alpha, Zig-Zag Territoire, ...).

François BAZOLA, direction musicale

Après un cursus de formation très complet de musicologie, de chant et de direction (université François Rabelais et C.R.R. de Tours) le conduisant notamment à l'Agrégation d'éducation musicale, François Bazola entre au CNSM de Paris dans la classe de William Christie et obtient un prix d'interprétation de la musique vocale baroque.

Dès lors, il collabore régulièrement avec le chef franco-américain et devient son assistant musical pour le chœur des *Arts Florissants*, ensemble qu'il a dirigé à plusieurs reprises.

Pédagogue reconnu, François Bazola a encadré à l'Académie Baroque



Européenne d'Ambronay et intervient régulièrement auprès du Cεpravoι (mission des pratiques vocales amateurs en Région Centre).

En janvier 2010, il fonde l'*Ensemble Consonance* dont la vocation est de faire « sonner ensemble » voix et instruments, de redonner couleurs et saveurs à des répertoires depuis trop longtemps délaissés ou négligés, et de montrer la jeunesse et la force expressive des musiques « anciennes ou rares ».

Sa discographie de François Bazola comprend de nombreux enregistrements (Harmonia Mundi, Erato, Ligia Digital...) et les critiques saluent ses qualités d'interprètes tant comme chanteur que comme chef.

Conseiller artistique du Florilège Vocal de Tours, François Bazola est Chevalier dans l'Ordre des Arts et Lettres.

Sans oublier les "Pépites d'Orgue

à l'orgue FH Clicquot (1783, classé M.H.)

à 20h 30, Église Saint-Pierre et Saint-Paul

Entrée libre



le samedi 11 août

Paul Goussot - *L'orgue au concert spirituel.*

Premier Grand Prix du concours international d'improvisation de Saint-Albans (Royaume Uni).

Titulaire de l'orgue Dom Bedos de Bordeaux.

Diplômé du Conservatoire Nationale de Musique et de Danse de Paris

le samedi 18 août

Thomas Pellerin - *Couperin, Grigny, Bach.*

Conservatoire national supérieur de musique de Lyon.

Professeur d'orgue au Conservatoire d'Annonay.

le samedi 25 août

Madeleine Cordez - *Les bottes des 7 lieues.*

Voyage au temps de Louis XV.

Diplômée de l'Institut supérieur de musique de Namur.

Professeur d'orgue à Tournai.

En collaboration avec Les Journées Musicales d'Automne

28-29-30 septembre 2012

Stage de Clavicorde

animé par

Marcia Hadjimarkos

Autour de J.S. et C.P.E. Bach,
Mozart et Haydn

Renseignements :

Marcia Hadjimarkos 03 85 59 02 77

mop3@wanadoo.fr

"Tendances:Clavier", 6 rue d'Avril 71250 Cluny.



Du 23 juin au 18 novembre 2012 :
exposition temporaire au musée de Souvigny

"1900, Portraits du Bourbonnais,
les débuts de la photographie dans l'Allier"

Photographies inédites.



TARIFS ANNEE 2012

Pass (concerts de samedi et dimanche)	Zone A (les premiers rangs, face à la scène) 95,00 €	Zone B 70,00 €	
Places à l'unité (pour chacun des 5 concerts)	Zone A (les premiers rangs, face à la scène) 26,00 €	Zone B 19,00 €	Jeunes (moins de 25 ans, en zone B) 10,00 €
Visite aux artisans et pot samedi matin	Gratuite		
Visite/conférence samedi après-midi	Gratuite		
Goûter baroque samedi après-midi	2 euros (gratuit pour les détenteurs de pass)		
Petit déjeuner dimanche matin	Gratuit		
Visite surprise dimanche après-midi	Gratuite, mais réservée aux détenteurs de pass		
Le Pass offre : <ul style="list-style-type: none"> - l'accès aux 4 concerts des samedi 29 et dimanche 30 septembre, - un CD* en cas d'achat d'une place au concert du vendredi 28 septembre, - la possibilité de suivre la visite surprise du dimanche après-midi, - la gratuité au goûter baroque, - l'accès gratuit au Musée de Souvigny (exposition 2012 : les débuts de la photographie). <p>* CD des meilleurs moments des JMA 2011, <u>hors commerce</u>.</p>			

Réservations :

Association Saint-Marc : BP 13 – 03210 Souvigny
tél. 09 61 39 93 81 souvigny.festival@orange.fr
 Musée de Souvigny : tél. 04 70 43 99 75
 Office du Tourisme de Moulins : tél. 04 70 44 14 14

Voir aussi « *les Envolées musicales* » proposées par le Comité Départemental du Tourisme de l'Allier pour votre séjour :

Un forfait particulièrement intéressant comprenant : 2 nuits avec petit déjeuner en chambre d'hôtes, le concert du vendredi soir en zone A, le Pass festival en zone A (4 concerts + visite surprise + goûter baroque + accès gratuit au Musée de Souvigny...) et un CD des Journées Musicales 2011 (morceaux choisis) à **170 euros par personne** (base 2 personnes en chambre double).

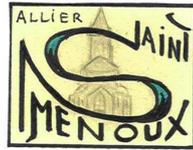
Le séjour peut également être proposé en demi-pension ou pension complète.

Pour tout renseignement et réservation :

Centrale de réservation du Comité Départemental du Tourisme de l'Allier
 Château de Bellevue, BP65/F, 03402 Yzeure Cedex
 tél.04 70 46 81 60
reservation2@allier-tourisme.net
www.allier-tourisme.com



Ville de Souvigny



ASSOCIATION SAINT-MARC
B.P. 13 03210 Souvigny
<http://www.souvigny-festival.com>

Association labellisée par le Ministère de la Jeunesse et des Sports

L'association Saint-Marc et l'Inspection Académique ont signé en 2011 une convention pour l'organisation lors des Journées Musicales d'Automne d'actions de sensibilisation à la musique destinées à des élèves du premier degré du bassin de Souvigny dans le cadre du projet départemental "musique et architecture".

